

## **Estamos coletando opiniões sobre o “ 4º Projeto de Promoção da Internacionalização da Cidade de Toyota (Proposta)”**

**※ Para estrangeiros que têm dificuldade em escrever em japonês, é possível apresentar opiniões em outro idioma. Anexo incluído [Material Adicional]**

### **Solicitação de opiniões do projeto**

**Nome do projeto** 4º Projeto de Promoção da Internacionalização da Cidade de Toyota

**Período de inscrição** de 12 de dezembro de 2025 (sexta) a 13 de janeiro de 2026 (terça)

**Departamento Responsável** Departamento de Assuntos Comunitários, Divisão de Diversidade e Inclusão (Telefone: 0565-34-6963)

### **Propósito da solicitação de opiniões**

Atualmente, a cidade de Toyota está formulando o 4º Projeto de Promoção da Internacionalização, com o objetivo de construir uma "cidade multicultural", onde cidadãos de diversas origens se respeitem e apoiem mutuamente, independentemente de diferenças de nacionalidade ou cultura.

Portanto, publicaremos o projeto em sua versão preliminar e solicitaremos a opinião do público. Planejamos finalizar o projeto até março de 2026, levando em consideração as opiniões recebidas.

As opiniões e informações que fornecerem serão compiladas e publicadas juntamente com a posição da cidade de Toyota sobre o assunto. No entanto, estar ciente que não responderemos diretamente a opiniões ou informações individuais.

### **Onde visualizar os materiais**

Departamento de Assuntos Comunitários, Divisão de Diversidade e Inclusão, balcão de informações do Governo Municipal, balcão de cada filial e subfilial, cada centro comunitário, site da prefeitura.

※As datas e horários de acesso estão sujeitos ao horário de funcionamento de cada local.

### **Como enviar seus comentários**

Por favor, indique claramente o "nome do projeto", o "seu nome" e o "endereço" e envie em japonês usando um dos seguintes métodos.

※No entanto, serão aceitos e-mails em outros idiomas também.

● Envio direto para: Divisão de Cocriação de uma Sociedade Diversa, Departamento de Atividades Comunitárias (Centro Cultural e Industrial de Toyota, 2º andar)

● Por correio: 〒471-0034 Toyota-shi, Kosakahon-machi 1-25 , Centro Cultural e Industrial de Toyota, 2º andar

● FAX 0565-31-3270

● E mail [kokusai@city.toyota.aichi.jp](mailto:kokusai@city.toyota.aichi.jp)

**※ Opiniões por telefone ou verbalmente não serão aceitas. Além disso, envios por métodos diferentes do especificado também não serão aceitos.**

Também receberemos opiniões sobre o

#### **“4º Projeto de Promoção da Internacionalização da Cidade de Toyota ”**

em vários idiomas

As opiniões serão aceitas, em princípio, em japonês. No entanto, para aqueles que têm dificuldade em escrever em japonês, é possível enviar as opiniões pelos métodos abaixo.

##### **◆Ao dar opiniões em um idioma estrangeiro**

Certifique-se de enviar um e-mail para a Divisão de Diversidade e Inclusão.

Endereço de e-mail: [kokusai@city.toyota.aichi.jp](mailto:kokusai@city.toyota.aichi.jp)

Opiniões expressas em outros idiomas sem ser o português, vietnamita, chinês, tagalog e inglês, serão traduzidas para o japonês utilizando sistemas de tradução automática da Divisão de Diversidade e Inclusão.

※ Como é uma tradução automática, pode haver casos em que as nuances de opinião não sejam traduzidas corretamente.

##### **◆Outros**

Se tiver alguma dúvida sobre como enviar suas opiniões, entre em contato com a Divisão de Diversidade e Inclusão.

Endereço de e-mail: [kokusai@city.toyota.aichi.jp](mailto:kokusai@city.toyota.aichi.jp)

Telefone: 0565-34-6963

## Diagrama do sistema de políticas 4º Projeto de Promoção da Internacionalização da Cidade de Toyota

Princípios básicos "Toyota tornar-se uma cidade multicultural, construída em conjunto com cidadãos de diferentes origens."

| Objetivo básico   |  |
|---|--|
| 1. Criar uma comunidade local onde as pessoas se respeitem e se apoiem mutuamente   |  |
| Metas/Iniciativas   | Principais iniciativas   |
| Meta (1) Residentes estrangeiros participando e atuando na comunidade local.  |  |
| Iniciativa ①: Ensino da língua japonesa para uma comunicação fluida e participação social.                                | Sistematização de medidas abrangentes de promoção do ensino da língua japonesa   |
|   | Ministrar aulas de japonês para crianças estrangeiras.   |
|   | Aprimoramento adicional da educação para crianças e estudantes estrangeiros<br>Gestão do Sistema de Apoio à Aprendizagem da Língua Japonesa de Toyota                |
| Iniciativa ②: Apoio à participação de estrangeiros nas comunidades locais   | Promoção da participação de estrangeiros na comunidade local<br>Criar um ambiente que facilite a participação de residentes estrangeiros em atividades comunitárias  |
| Meta (2) A consciência de convivência multicultural estar enraizada em toda a cidade, e as pessoas se apoiarem mutuamente |  |
| Iniciativa ① Promoção da conscientização sobre a convivência multicultural  | Promoção do uso do japonês simples e incentivo ao entendimento da convivência multicultural  |
| Iniciativa ② Fortalecimento da rede em colaboração com pessoas-chave atuantes na área de convivência multicultural        | Formando líderes para a convivência multicultural  |
|   | Colaboração com pessoas-chave  |
| Meta (3): Cidadãos diversos vivem de maneira autêntica e segura   |  |
| Iniciativa ①: Criação de filhos e educação infantil   | Realização de um salão de criação de filhos multiculturais   |
|   | Ministrar aulas de japonês para crianças estrangeiras [Repostagem]   |
|   | Aprimoramento contínuo da educação para estudantes e crianças estrangeiras [Repostagem]  |
| Iniciativa ②: Fornecer informações sobre o dia a dia e oferecer consultoria.  | Apoiar jovens estrangeiros em seus estudos, auxiliá-los a frequentar a escola por meio do aprendizado da língua japonesa e criar um espaço onde se sintam acolhidos. |
|   | Multilinguismo e uso do japonês fácil  |
|   | Fornecer informações médicas e de bem-estar em vários idiomas.   |
| Iniciativa ③: Prevenção de desastres, prevenção da criminalidade, segurança no trânsito e resposta a emergências          | Balcão de atendimento para estrangeiros, balcão de atendimento multilíngue da cidade de Toyota, serviço de interpretação por telefone                                |
|   | Multilinguização de e-mails de emergência de Toyota  |
|   | Multilinguização do folheto do "Guia Rápido de Prevenção de Desastres" e operação de painéis de apoio à comunicação (em caso de desastre)"                           |
| Iniciativa ④: Apoio ao emprego  | Criar um ambiente onde os estrangeiros possam viver em segurança, informando-os sobre as regras de trânsito  |
|   | Apoio ao desenvolvimento de carreira   |
|   | Aprender japonês para o trabalho<br>Promover a participação ativa de diversos recursos humanos.  |
| 2. Formar recursos humanos que possam desempenhar um papel ativo nas comunidades internacionais e locais                  |  |
| Meta (4) A compreensão internacional tornar-se uma força para a comunidade local e a aprendizagem circular                |  |
| Promover a compreensão internacional  | Educação voltada para as crianças sobre compreensão internacional.   |
|   | Promover a compreensão internacional entre os cidadãos e ministrar palestras de divulgação   |
|   | Projetos de intercâmbio em eventos internacionais  |
| Meta (5) Desenvolvimento de profissionais com perspectiva internacional.  |  |
| Criar oportunidades de intercâmbio internacional e desenvolvimento de recursos humanos                                    | Intercâmbio de cidades-irmãs entre Toyota e Detroit.   |
|   | Intercâmbio de cidades-irmãs entre Toyota e o Condado de Derbyshire.   |
|   | Promover o intercâmbio internacional através do Fundo Trevelyan da cidade de Toyota.   |
|   | Criar oportunidades para pessoas com experiência de trabalho através de empreiteiras.  |
|   | Desenvolvimento de recursos humanos globais  |

**◆Princípio básico**

**"Toyota tornar-se uma cidade multicultural, construída em conjunto com cidadãos de diferentes origens"**

Visamos uma "cidade de Toyota em que cidadãos com diversas características possam reconhecer as diferenças uns dos outros e construir a comunidade juntos".

**Novas perspectivas e características**

Posicionar os residentes estrangeiros não como "aqueles que recebem apoio", mas como "membros ativos da comunidade que contribuem e apoiam a região"

**◆Objetivo básico do plano**

**1 Criar uma comunidade local onde as pessoas se respeitem e se apoiem mutuamente**

Meta (1) Residentes estrangeiros participando e atuando na comunidade local.

Meta (2) A consciência de convivência multicultural estar enraizada em toda a cidade, e as pessoas se apoiarem mutuamente.

Meta (3) Cidadãos diversos vivendo de maneira autêntica e segura.

**2 Formação de profissionais capazes de atuar na sociedade internacional e regional**

Meta (4) A compreensão internacional tornar-se uma força para a comunidade local e a aprendizagem circular.

Meta (5) Desenvolvimento de profissionais com perspectiva internacional.

**◆Sistema de medidas**

**1 Criar uma comunidade local onde as pessoas se respeitem e se apoiem mutuamente**

**Meta (1) Residentes estrangeiros participando e atuando na comunidade local**

Iniciativa ①: Ensino da língua japonesa para uma comunicação fluida e participação social.

Iniciativa ② : Apoio à participação de estrangeiros nas comunidades locais

**Meta (2) A consciência de convivência multicultural estar enraizada em toda a cidade, e as pessoas se apoiarem mutuamente**

Iniciativa ①: Sensibilização para a coexistência multicultural

Iniciativa ②: Fortalecimento de redes por meio da colaboração com pessoas-chave atuantes na área da convivência multicultural.

**Meta (3) Cidadãos diversos vivendo de maneira autêntica e segura.**

Iniciativa ①: Criação de filhos e educação infantil

Iniciativa ②: Fornecer informações sobre o dia a dia e oferecer consultoria.

Iniciativa ③: Prevenção de desastres, prevenção da criminalidade, segurança no trânsito e correspondência nas emergências

Iniciativa ④: Apoio ao emprego

**2 Formar recursos humanos que possam desempenhar um papel ativo nas comunidades internacionais e locais.**

**Meta (4) A compreensão internacional tornar-se uma força para a comunidade local e a aprendizagem circular.**

Promover a compreensão internacional

**Meta (5) Desenvolvimento de profissionais com perspectiva internacional.**

Criar oportunidades de intercâmbio internacional e desenvolvimento de recursos humanos